

Porsche Zentrum Hannover

Porsche TIMES

2/10

10. Automeile.

Das Porsche Zentrum Hannover in der Domstadt.

Ganz nach Ihrem Geschmack.

Original Zubehör-Produkte von Porsche Tequipment.



Porsche Intelligent Performance.

Der neue 918 Spyder mit Plug-in-Hybrid.

2/10

PORSCHÉ
INTELLIGENT
PERFORMANCEHybrid-Technologie
von Porsche.

3

Porsche Jubiläum auf dem AvD-Oldtimer-Grand-Prix 2010.
Rollende Legenden am Nürburgring.

4

J.D. Power-Zuverlässigkeitsstudie.
Platz eins für Porsche.

5

Die Porsche Exclusive und Porsche Tequipment Aktionstage
im Porsche Zentrum Hannover.
Ganz nach Ihrem Geschmack.

5

Im Blickpunkt.
Die neuen Porsche Cayenne Modelle.

6

Zehnte Hildesheimer Automeile.
Das Porsche Zentrum Hannover in der Domstadt.

6

Ultra Glass Coating.
Die Lackschutz-Innovation.

7

Porsche Intelligent Performance.
Effiziente Sportwagen – seit mehr als 60 Jahren.

8

Hybrid-Technologie von Porsche.
Mit Spannung erwartet.

10

Interview mit Dr. Michael Leiters, Projektleiter Gesamtfahrzeug Cayenne.
Die Porsche Hybrid-Technologie der Zukunft.

11

Original Zubehör Produkte von Porsche Tequipment.
Ganz nach Ihrem Geschmack

12

Wir haben alles auf den Punkt gebracht.
Die neue Cayenne Kollektion.

13

Gelegenheiten.
Gene von Porsche. Günstige Angebote von uns.

14

Gebrauchtwagen.
Geprüft. Und für Porsche befunden.

Impressum

Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Hannover Sportwagenzentrum Petermax Müller GmbH u. Co. KG, Podbielskistraße 117, 30177 Hannover, Telefon +49 (0)511 39900-0, Fax +49 (0)511 39900-369, www.porsche-hannover.de, info@porsche-hannover.de; Auflage 2.000 Stück, Redaktionsanschrift: Sandmann & Sandmann Werbeagentur GmbH, Siegesstraße 14, 30175 Hannover, www.sandmannundsandmann.de, eMail: info@sandmannundsandmann.de. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder übernimmt das Porsche Zentrum Hannover. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH.

„Der Fortschritt ist die Verwirklichung von Ideen.“

Oscar Wilde



Liebe Porsche Freunde,

Porsche Intelligent Performance – eine neue Philosophie von Porsche? Es ist eindeutig: Hinter diesem Begriff steht der hohe Anspruch, dass keiner sportlichere und effizientere Sportwagen baut als Porsche, die darüber hinaus auch noch umweltverträglich sind.

Wer Porsche kennt, weiß, dass eindeutige Beweise sofort folgen. So ist der Schwerpunkt dieser Porsche Times der neu entwickelten Hybridtechnik gewidmet, mit der die Porsche Ingenieure auf dem Genfer Autosalon die Fachwelt in Erstaunen versetzten. Gleich drei unterschiedliche hybridgetriebene Modelle wurden von Porsche vorgestellt: Der 911 GT 3 Hybrid setzt die Energie eines Schwungradspeichers ein, der Cayenne S Hybrid mit Parallel-Full-Hybrid verfügt zusammen mit seinem 3,0 Liter V6 Kompressormotor und dem Elektroantrieb über ein Drehmoment von 580 Nm. Sensationell der Hochleistungssportwagen 918 Spyder mit Plug-in-Hybrid. Sein 8-Zylinder Hochdrehzahlmotor sowie die beiden Elektromaschinen an Vorder- und Hinterachse erlauben eine Beschleunigung auf 100 km/h in 3,2 S, 320 km/h Spitzengeschwindigkeit bei einer CO₂-Emission von sagenhaften 70 g/km. Der Verbrauch (NEFZ): 3,0 l/100 km.

Details gefällig? Dann beachten Sie bitte besonders die Seiten 8, 9 und 10 in diesem Magazin.

Viel Freude beim Lesen wünscht Ihnen

Ihr Dirk Strohmeier
Geschäftsführer Porsche Zentrum Hannover



Porsche Jubiläum auf dem AvD-Oldtimer-Grand-Prix 2010.

Rollende Legenden am Nürburgring.

Wenn hochkarätiger historischer Motorsport zelebriert wird, gehört eine Marke ganz sicher in das Startaufgebot: Porsche. Vom 13. bis 15. August 2010 erwarten Sie auf dem AvD-Oldtimer-Grand-Prix am Nürburgring hunderte rollender Legenden und ein Jubiläum: Der 1. Porsche Gesamtsieg in Le Mans jährt sich in diesem Jahr zum 40. Mal.

Am 14. Juni 1970 erzielten Hans Herrmann und Richard Attwood mit ihrem Porsche 917 erstmals einen Le-Mans-Gesamtsieg und setzten damit die bis dato erfolgreiche Siegesserie der Marke Porsche fort. Das 40-jährige Jubiläum dieses 1. Gesamtsieges wird Porsche Classic auf dem AvD-Oldtimer-Grand-Prix 2010 mit einigen „Ehrenrunden“ feiern und hat ein passendes Programm-Paket für alle Porsche Fahrer und Fans geschnürt. Erleben Sie live einen der Sieger und sein Fahrzeug von Le Mans. Weitere klassische Mo-

delle aus dem Porsche Museum und zahlreiche Old- und Youngtimer unserer Porsche fahrenden Besucher laden zu einem Streifzug in die Porsche Historie ein. Wenn auch Sie am Nürburgring auf den Geschmack kommen, einen äußerst gepflegten klassischen Porsche fahren zu wollen, stehen Ihnen die Experten von Porsche Classic für Fragen rund um die Themen Restaurierung, Wartung sowie Reparatur sehr gerne zur Verfügung. Und wenn Sie Ihren Porsche zu Ihrer ganz persönlichen Angelegenheit machen möchten, beraten Sie die Spe-

zialisten von Porsche Exclusive & Tequipment, die Ihnen an diversen Ausstellungsfahrzeugen die Bandbreite der Individualisierungsmöglichkeiten vor Augen führen. Der anregende Austausch mit anderen Porsche Enthusiasten, deren ganze Leidenschaft in historischen Sportwagen steckt, wird sich bei aller Begeisterung für die ausgestellten Fahrzeuge sicherlich von selbst einstellen. Kurz: Der AvD-Oldtimer-Grand-Prix 2010 wird eine hervorragende Gelegenheit, Porsche in allen Facetten zwischen Rennstrecke und Straße zu erleben.



Das VIP-Package kostet EUR 299,00 pro Person und für Porsche Clubmitglieder EUR 269,00. Porsche Clubmitglieder schicken bitte eine Online-Sammelbestellung über den Ansprechpartner Ihres offiziellen Porsche Clubs.

Weitere Informationen und das Bestellformular erhalten Sie unter ogpticketservice@porsche.de oder im Internet unter www.porsche.de/ogp2010.

Das Oldtimer-Grand-Prix VIP-Package

- **Dauerkarten**
Zugang zu allen geöffneten Tribünen an der Rennstrecke sowie zum Fahrerlager
- **Begrüßungsgeschenk**
Beim Erwerb eines Package erhalten Sie ein exklusives Präsent
- **Zutritt zum Porsche Hospitality Zelt**
Mit bewährtem Catering à la Porsche zu folgenden Öffnungszeiten:
Freitag, 12:00 bis 18:00 Uhr
Samstag, 9:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 23:00 Uhr
Sonntag, 9:00 bis 16:00 Uhr
- **Teilnahme an der Samstagabend-Veranstaltung**
Im Rahmen eines faszinierenden Abendprogramms
- **Parkplatz für Ihren Porsche**
Parken Sie Ihren Porsche ganz bequem auf dem Gelände. Sollten Sie ohne Porsche anreisen, stehen außerhalb der Rennstrecke reservierte und vom Fahrerlager aus gut erreichbare Parkplätze zur Verfügung.



J.D. Power-Zuverlässigkeitsstudie.

Platz eins für Porsche.

Bei Porsche gibt es eine Erfolgs-Formel: Mehr als 60 Jahre Rennsport-Erfahrung – eingesetzt in der Serienfertigung – und innovative Ideen führen zu zufriedenen Kunden seit mehr als 60 Jahren. Das ist Porsche Intelligent Performance, die sich mit Bestnoten in der jüngsten Meinungsumfrage des US-Marktforschungsinstituts J.D. Power niedergeschlagen hat.

Die Qualität bewegt sich bei Porsche weiterhin auf höchstem Niveau. Zu diesem Ergebnis kommt die „Vehicle Dependability Study“ des US-Marktforschungsinstituts J.D. Power, die in den USA, unserem größten Exportmarkt, durchgeführt wurde: Platz eins für Porsche. Nicht weniger als 52.000 Rückantworten von Erstbesitzern wurden bei der prestigeträchtigen

Markenwertung berücksichtigt. Die Erstbesitzer von drei Jahre alten Fahrzeugen wurden bezüglich der Zuverlässigkeit innerhalb der letzten zwölf Monate befragt. Die zuverlässigsten kommen aus Zufenhausen. „Made in Germany“ ist und bleibt ein Gütesiegel, dem wir uns neben aller unternehmenseigenen Tradition bei Porsche verpflichtet fühlen.

Michael Macht

Vorsitzender des
Vorstandes der
Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG



„Den ersten Platz hinsichtlich der Zuverlässigkeit in der renommierten J.D. Power ‚Vehicle Dependability Study‘ zu belegen, freut uns sehr. Es ist das Ergebnis konsequenter Qualitätsarbeit und Kundenorientierung und der Lohn für die jahrelange harte Arbeit der Porsche Mitarbeiter. Die Auszeichnung zeigt, dass unsere Nachhaltigkeitsstrategie aufgegangen ist. Die Herausforderung besteht nicht darin, einen hohen Qualitätsstandard kurzfristig zu erreichen, sondern ihn über Jahre sicherzustellen. Dass wir den Preis erhalten haben, spiegelt die hohe Zufriedenheit der Porsche Kunden mit der Gebrauchtwagenqualität wider – darauf sind wir besonders stolz.“



Die Porsche Exclusive und Porsche Tequipment Aktionstage im Porsche Zentrum Hannover.

Ganz nach Ihrem Geschmack.

Ein Porsche gehört wahrlich nicht zu den Massenfabrikanten, die sich wie ein Ei dem anderen gleichen und höchstens durch den Farbton der Fahrzeug-Lackierung zu unterscheiden sind. Und doch ist es der Wunsch vieler Porsche Liebhaber, ihren Sportwagen noch individueller und damit unverwechselbar zu gestalten.



Ein tiefen Einblick in das vielfältige Angebot individueller Extras aus den Porsche Exclusive und Porsche Tequipment Programmen boten im März dieses Jahres die Aktionstage des Porsche Zentrum Hannover. Perfekt ausgestattete Fahrzeuge und das Tequipment

Programm wurden den vielen interessierten Porsche Liebhabern präsentiert und von Fachleuten detailliert erklärt und vorgeführt.

Das komplette Tequipment Program – von Komplettträgern über Motorleistungssteigerungs-Kits bis zu

Dachtransportsystemen – konnte sogar an einem Tag der Ausstellung zu besonders günstigen Konditionen erworben werden. So verwundert es nicht, dass viele Porsche Sportwagen in Zukunft auf den Straßen Niedersachsens mit einer noch individuellen Note zu bewundern sind.



Im Blickpunkt.

Die neuen Porsche Cayenne Modelle.

Ab 8. Mai 2010 war es endlich soweit. Sie standen startbereit im Porsche Zentrum Hannover. Schlanker, leichter und sparsamer als die Vorgänger. Beeindruckend durch Form, Vielseitigkeit und Sportlichkeit.



Auf der Straße, im Gelände und selbstverständlich auch als Zugmaschine. Der neue Porsche Cayenne löst Begeisterung aus. Bei den Kunden, Interessenten und gleichermaßen beim allgemeinen Publikum. Er bringt je nach Modell bis zu 185 kg weniger auf die Waage als sein Vorgänger und senkt allein schon deshalb Verbrauch

und Emission. Mehr denn je ist der neue Cayenne ein echter Sportwagen geworden. Ein typischer Porsche eben.

Sein Erscheinungsbild ist dynamischer, entschlossener, kraftvoller. Auch der neu gestaltete Innenraum hat sich völlig verändert. So integriert die nach vorn ansteigende

Mittelkonsole den Fahrer noch mehr in das Fahrzeug. Ganz so, wie es sich für einen Sportwagen gehört. Ob größerer und variabler Fond, noch mehr Komfort auf den hinteren Sitzen oder die umfangreiche Serienausstattung – den neuen Cayenne muss man erleben oder noch besser: erfahren. Dazu laden wir Sie hiermit herzlich ein.



Früh übt sich ...



Zehnte Hildesheimer Automeile.

Das Porsche Zentrum Hannover in der Domstadt.



GIBT VERBRAUCHTE ENERGIE ZURÜCK.

Gleich zwei neue Getränke erhalten Sie ab sofort in unserer Cafeteria: Koffeinkick und Energieschub.

Eine kleine Dose Koffeinkick enthält soviel Koffein wie zwei Tassen Espresso und hat den Geschmack von Latte Macchiato. Eiskalt getrunken ein Genuss. Ganz anders im Geschmack ist der Energieschub. Hauptbestandteil ist ein laktosearmes Molkereierzeugnis, dazu kommen unter anderem Natrium, Zitrone, Zucker und Koffein.

Ein Muntermacher, der Energie und Schwung bringt. Das sollten Sie bei Ihrem nächsten Besuch im Porsche Zentrum Hannover einmal probieren.



Den offiziellen Startschuss für die 10. Hildesheimer Automeile gab Oberbürgermeister Kurt Machens. Diese Ausstellung, eine Initiative des Autohandels und der Werbegemeinschaft „Die Freundlichen Hildesheimer“, war wieder für Aussteller und Publikum ein voller Erfolg.

Über 30 Aussteller präsentierten in der Fußgängerzone der Stadt viele Automarken und mehr als 250 Fahrzeuge. Am 9. Mai 2010 eine gute Gelegenheit für das Porsche Zentrum Hannover, die neuesten Porsche Modelle auf dem Andreasplatz mitten in der City vorzustellen. Vom Boxster über Cayman, und 911 Carrera und Panamera bis hin zu den neuen

Porsche Cayenne Modellen, die quasi ihre Premiere in Hildesheim feierten, reichte die Palette rassistiger Porsche Sportwagen.

Verkaufsleiter Horst Hoffmann und seine Verkaufsberater hatten alle Hände voll zu tun, um den vielen Interessenten die neueste Technik zu erklären und Probefahrtstermine zu vereinbaren.



unter Wärme und Feuchtigkeit reagieren und eine Schutzschicht bilden, die perfekt vor chemischen, thermischen und mechanischen Einflüssen schützt.

Ultra Glass Coating.

Die Lackschutz-Innovation.

Ein neues Verfahren, das in der Lackpflege allerhöchsten Ansprüchen genügt, wird seit Kurzem bei uns im Porsche Zentrum Hannover angewandt. Diese neueste japanische Technologie ist eine kleine Revolution mit einzigartigen Eigenschaften.

Ultra Glass Body Coating versiegelt den Lack durch eine glasartige Schutzschicht aus Polysilazan. Diese neue Art der Versiegelung verfügt im Vergleich zu anderen Produkten über einen höheren Härtegrad. Das bedeutet länger anhaltenden Glanz für Lack und Felgen. Die Versiegelung beim Ultra Glass Coating besteht aus zwei Komponenten, die

Diese Versiegelung verringert das Anhaften von Schmutz erheblich. Ein nützlicher Nebeneffekt: Sie werden Ihren Porsche seltener waschen müssen und in den meisten Fällen reicht das Standardprogramm der Waschanlage völlig aus. Zusätzlich schützt die Polysilazan-Schicht die Lackoberfläche vor Kratzern und der ursprüngliche Glanz des Lackes bleibt lange erhalten. Unsere Kundendienstmeister beraten Sie ausführlich und vereinbaren gerne mit Ihnen einen Pflegetermin für Ihr Fahrzeug.



**PORSCHES
INTELLIGENT
PERFORMANCE**

Effiziente Sportwagen – seit mehr als 60 Jahren.

In jedem Porsche steckt der unbändige Wille, nie Dagewesenes zu präsentieren.

Jedes neue Modell ist eine kleine Revolution im Sportwagenbau, manches auch eine große.

Das Geheimnis dieses Erfolges: Leidenschaft. Denn in jedem Porsche steckt intelligente und fortschrittliche Technik. Gespeist aus einer langen Rennsporttradition und aus den brillanten Ideen unserer Ingenieure, die immer wieder neue, ungewöhnliche Wege ersinnen. Das Ergebnis dieses Erfolges: Gelassenheit. Kurz gesagt: Wir kennen unsere Stärken, ohne uns darauf auszuruhen.

Das ist Porsche Intelligent Performance – seit mehr als 60 Jahren.

Wir bauen Sportwagen mit leistungsstarken Motoren, die dennoch wenig verbrauchen. Wir sparen an jedem sinnvollen Gramm Gewicht, um Ihnen noch mehr Fahrspaß bieten zu können. Und deshalb bauen wir einfach schöne Autos. Nicht zum Selbstzweck, sondern als Ausdruck perfekter Aerodynamik und als Teil der unverkennbaren Porsche Philosophie, die jedes unserer Modelle prägt. Ein harmonisches Gesamtkonzept und ein hohes Maß an Effizienz sind die Schlüssel zur Porsche Intelligent Performance. Mehr PS allein machen noch keinen Rennsieg aus. Erst die Umsetzung innovativer Ideen für mehr Leistung, weniger Gewicht und geringeren Verbrauch brin-

gen den entscheidenden Vorsprung auf der Rennstrecke. Und auf der Straße. Denn Porsche steht für dynamische und effiziente Fahrzeugkonzepte, die obendrein viel Komfort und Alltagstauglichkeit bieten. Bestes Beispiel: die Auto-Start-Stop-Funktion in Verbindung mit dem Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK) im neuen Porsche Panamera.

Apropos PDK. Es belegt auch den erfolgreichen Ideen-Transfer von der Rennstrecke in die Serie. Innovative Porsche Technologien, die sich unter den harten Belastungen des Motorsports bewährt haben, finden als Effizienzträger Eingang in die Serienfertigung: leichte, aber äußerst stabile Karosserien, Hightech-Materialien wie Karbon und Aluminium, um nur einige zu nennen. Das ist die fortschrittliche Weiterentwicklung

unserer Motorsport-Tradition, die wir seit 1948 pflegen, als der erste Porsche prompt ein Rennen gewann. Sicher und souverän.

Sicherheit als Teil einer souveränen Performance ist bis heute fest im Denken bei Porsche verankert. Einmalige Beschleunigungswerte, wie sie der neue Porsche 911 Turbo S vorweisen kann, bedingen eben auch eine Hochleistungsbremse wie die Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB). Für Porsche Fahrspaß auch bei Nacht sorgt zum Beispiel das dynamische Kurvenlicht. Ein Ergebnis der Porsche Intelligent Performance. Wie das Prinzip Hybrid – völlig neu interpretiert in drei völlig unterschiedlichen Fahrzeugen (s. nächste Doppelseite). Wir bei Porsche gehen eben voller Leidenschaft unsere eigenen Wege. Für unsere Kunden und für die Umwelt. Unser Antrieb ist es, kommenden Generationen unbeschwerter Porsche Fahrfreude zu bereiten.

Der 918 Spyder, der 911 GT3 R Hybrid und der Cayenne S Hybrid – Interpretationen ein und desselben Prinzips: mehr Effizienz. Mehr Porsche.

Hybrid-Technologie von Porsche. Mit Spannung erwartet.

Und bei Weltpremieren elektrisiert aufgenommen. Mit gleich drei hybridgetriebenen Modellen erstaunte Porsche auf dem Genfer Automobil-Salon Anfang März dieses Jahres die Fachwelt: mit dem neuen sportlichen Geländewagen Cayenne S Hybrid, dem Rennwagen 911 GT3 R Hybrid sowie dem zweisitzigen Hochleistungs-Mittelmotorsportwagen 918 Spyder.



Der 911 GT3 R Hybrid mit Schwungrad-Hybrid.

Im 911 GT3 R Hybrid hat Porsche wieder einmal eine Idee realisiert, die auf den ersten Blick abwegig erschien, und damit Maßstäbe gesetzt: ein Hybridantrieb im Rennsport.

Mit konventionellen Hybridsystemen hat dieses Konzept nichts gemein. Schließlich wurde es für einen Rennwagen entwickelt, der anderen Gesetzen unterworfen ist als ein Serienfahrzeug. So liefert zum Beispiel ein elektrischer Schwungradspeicher anstelle einer sonst üblichen Batterie die Energie für die Elektromotoren. Platz findet dieser Speicher im Innenraum neben dem Fahrer. Auch die beiden Elektromotoren wurden an ungewöhnlicher Position angebracht. Sie sitzen an der Vorderachse und addieren jeweils 81 PS zu den 480 PS des Vierliter-Sechszylinder-Boxermotors hinzu.

Die Energie des Schwungradspeichers steht mechanisch in Form von bis zu 40.000 1/min des Rotors zur Verfügung. Das Schwungrad wird bei Bremsvorgängen auf Touren gebracht, wenn die beiden Elektromaschinen an der Vorderachse nicht als Schubgeber, sondern als Gene-

ratoren arbeiten. Aus dem geladenen Schwungradspeicher kann der Pilot jeweils für eine Dauer von etwa sechs bis acht Sekunden bis zu 120 kW Zusatzleistung (E-Boosten) für die beiden Elektromotoren an der Vorderachse abrufen. Das kann ihm einen Rennvorteil beim Beschleunigen aus Kurven heraus oder während Überholvorgängen verschaffen.

Erprobt wurde der 911 GT3 R Hybrid unter anderem beim berühmten 24-Stunden-Rennen auf der Nordschleife des Nürburgrings am 15./16. Mai 2010. Auf Sieg wurde allerdings nicht gefahren. Vielmehr sollen die Erkenntnisse, die der 911 GT3 R Hybrid als sogenanntes Rennlabor liefert, dem Technologietransfer in eine spätere Serienfertigung dienen. Das ist bewährte Tradition bei Porsche.

Der 911 GT3 R Hybrid verkörpert das, was wir als Porsche Intelligent Performance bezeichnen, in Reinform: Effizienz. Mehr Leistung bei geringerem Verbrauch und weniger CO₂-Emissionen, resultierend aus Ideen, die verblüffen und die die Geschichte des Sportwagens immer wieder revolutionieren.

Der Cayenne S Hybrid mit

Das Ziel beim Porsche Cayenne S Hybrid war klar definiert: Entwicklung einer Kombination von Verbrennungsmotor und Elektromaschine, die den Verbrauch deutlich reduziert, jedoch die Porsche typische Dynamik des Antriebs sicherstellt – auch im Gelände. Die Lösung heißt Parallel-Full-Hybrid.

Der Verbrennungsmotor des Cayenne S Hybrid ist ein 3,0-Liter-V6-Kompressor, der bereits bei niedrigen Drehzahlen zwischen 3.000 und 5.250 1/min für ein hohes Drehmoment von 440 Nm sorgt. Damit ist er auf eine niedertourige, kraftstoffsparende Fahrweise ausgelegt, ohne auf souveräne Kraftreserven zu verzichten. Beide Motoren zusammen bringen eine maximale Systemleistung von 380 PS auf. Das maximale Drehmoment beträgt 580 Nm. Für die Beschleunigung von 0 auf 100 km/h braucht der neue Cayenne S Hybrid nur 6,5 s. Werte, wie Sie sie eigentlich von einem 8-Zylinder erwarten dürfen. Und dies bei einem Verbrauch von durchschnittlich 8,2 Litern und Erfüllung der strengen EU 5 Abgasnorm.

Ziel erreicht – könnte man denken. Nicht so bei Porsche. Der Parallel-Full-Hybrid ist eine Meisterleistung deutscher Ingenieurskunst, die man-



PORSCHÉ
INTELLIGENT
PERFORMANCE

Parallel-Full-Hybrid.

che Überraschung bereithält. Bei moderater Beschleunigung wird der Verbrennungsmotor vom Antriebsstrang abgekoppelt und das Fahrzeug allein durch den Elektromotor angetrieben. Und zwar nahezu lautlos. Besonders angenehm zum Beispiel bei Fahrten in verkehrsberuhigten Zonen. Wer auf den unverkennbaren Porsche Motorsound, insbesondere beim Anfahren, jedoch nicht verzichten möchte, kann den Elektromotor als zusätzlichen Schub für sportlichere Beschleunigung nutzen. Das Parallel-Full-Hybrid-Konzept spielt seine Stärken auch bei höheren Geschwindigkeiten und Langstreckenfahrten aus. Bei Fahrten mit konstantem Tempo, zum Beispiel auf der Autobahn, wird der Verbrennungsmotor automatisch vom Antriebsstrang entkoppelt und ausgeschaltet: Das Fahrzeug „segelt“ elektrisch angetrieben dahin. Der Fahrer kann den Bereich, in dem rein elektrisch gefahren werden kann, aktiv erweitern. Durch Betätigung der E-Power-Taste wird der Verbrennungsmotor beim Gasgeben erst später zugeschaltet als im Normalmodus.

Der neue Cayenne ist leichter, verbrauchsärmer, dynamischer, sicherer und komfortabler. Wir haben ihn auf den Punkt gebracht.

Der 918 Spyder mit Plug-in-Hybrid.

In der innovativen Konzeptstudie 918 Spyder bündelt Porsche intelligente Antriebstechnologie, Motorsport-Hightech sowie klassisch-moderne Formensprache zu einem überzeugenden Statement. Sie können mit dem 918 Spyder entweder Rundenzeiten auf dem Niveau von Rennwagen erzielen oder aber bei ökonomischer Fahrweise lediglich 3 Liter Kraftstoff pro 100 km verbrauchen bzw. nur 70 Gramm CO₂ pro Kilometer emittieren.

Der offene Zweisitzer wird von einem Hochdrehzahl-V8-Motor – platziert als Mittelmotor – mit mehr als 500 PS und einer maximalen Drehzahl von 9.200 1/min angetrieben. Kombiniert mit Elektromotoren an Vorder- und Hinterachse mit einer mechanischen Gesamtleistung von 218 PS (160 kW) sowie dem Porsche Doppelkupplungsgetriebe.

Die Elektromotoren beziehen ihre Energie aus einer Lithium-Ionen-Batterie, die entweder über das her-

kömmliche Stromnetz oder durch Bremsenergierückgewinnung geladen werden kann.

Der 918 Spyder kann in vier verschiedenen Betriebsarten gefahren werden. Diese reichen von rein verbrauchsorientiert im „E-Drive“ Modus bis zu rein leistungsorientiert im „Race Hybrid“ Modus. Ersterer ermöglicht 25 Kilometer rein elektrisches Fahren, während beim zweiten die Antriebssysteme auf höchste Fahrdynamik ausgerichtet sind. In diesem Modus erreicht der 918 Spyder traumhafte Beschleunigungswerte von 3,2 s auf 100 km/h. Zusätzlich sorgt eine elektrische Zusatzleistung, die per Knopfdruck abgerufen werden kann, beim Überholen für pures Rennsportfeeling.

Kurz gesagt: Fahrleistungen eines Super-Sportwagens und Kraftstoffverbrauch auf Kleinwagen-Niveau – nicht weniger als diese spannende Bandbreite vermag der Prototyp 918 Spyder abzudecken.



Von der Rennstrecke auf die Straße.

Die Porsche Hybrid-Technologie der Zukunft.



Dr. Michael Leiters

Dr. Michael Leiters ist Projektleiter Gesamtfahrzeug Cayenne. Er ist seit 2000 bei der Porsche AG in verschiedenen Führungsaufgaben tätig.

Wann haben Sie Ihre Leidenschaft für Porsche entdeckt?

Es ist zu lange her, als dass ich mich erinnern könnte. Mein erster Porsche war mit vier Jahren ein 928, leider nur als Spielzeugauto.

Was ist Ihr Lieblingsmodell von Porsche?

Cisitalia – der allererste Rennwagen, den Ferry Porsche entwickelte.

Stimmt es, dass bereits Ferdinand Porsche einen Hybrid-Motor gebaut hat? (Lohner Porsche)

Ja, damals war das ein serieller Hybrid, der „Semper Vivus“. Herr Porsche hat bereits auf der Pariser Weltausstellung 1900 ein Elektromobil mit Radnabenmotor vorgestellt, das eine wichtige Basis für den noch im gleichen Jahr gebauten Hybrid-Prototypen war. Von diesen Lohner Porsche Elektro- und Hybridfahrzeugen wurden übrigens mehr als 300 Stück in Serie gebaut.

Was bedeutet für Sie umweltbewusster Fortschritt in der Antriebstechnik von Sportwagen?

Weniger Verbrauch, weniger Emissionen und CO₂-Ausstoß, aber im Gegenzug sollen die klassischen Porsche Werte, wie Fahrspaß, Emo-

tionen und Dynamik, das Beste in der Automobilindustrie sein. Der neue Cayenne beispielsweise setzt bei diesen Werten neue Maßstäbe und verbraucht bis zu 23 Prozent weniger Kraftstoff.

Möglich war das durch konsequenten Leichtbau mit fast 200 Kilogramm Gewichtsreduzierung und modernste Fahrzeugtechnik wie Bordnetzrekuperation, Thermomanagement und ein Achtgang-Automatik-Getriebe mit Start-Stop-Funktionalität.

Was macht die Voll-Hybrid-Technologie von Porsche einzigartig?

Die klassischen Porsche Gene wie Sportlichkeit und Dynamik gehen nicht verloren beziehungsweise werden nicht vernachlässigt, bei voller Hybrid-Funktionalität. So sind zum Beispiel elektrisches Fahren in der Stadt bis zu 60 km/h oder Segeln auf der Autobahn bis 156 km/h ohne Verbrennungsmotor möglich, indem der 47 PS starke Elektromotor Platz sparend zwischen dem 333 PS starken Verbrennungsmotor und dem Getriebe angeordnet ist. Der Kraftschluss zwischen den beiden Aggregaten erfolgt über eine Kupplung, die vom Hybrid-Manager je nach Fahrsituation und Fahrerwunsch vollautomatisch gesteuert wird. Dadurch sind Fahrleistungen auf Achtzylinder-Niveau bei einem Verbrauch von 8,2 l/100 km im NEFZ möglich. Weiterhin zeichnet sich das einwellige Parallel-Voll-Hybrid-Konzept von Porsche dadurch aus, dass die Qualitäten des Porsche Allradantriebs im Winter und im Gelände voll erhalten bleiben.

In welche Richtung wird die Hybrid-Technologie weiterentwickelt beziehungsweise was sind die derzeit und zukünftig größten Herausforderungen und Weiterentwicklungspotenziale des Hybrid-Antriebs?

Die größte Herausforderung dürfte im Bereich der elektrischen Speichermedien liegen, da mit steigender Energiedichte der Batterien der Anteil der elektrischen Fahrzyklen steigen wird und der daraus resultierende Energiebedarf aus anderen, alternativen Quellen durch Nachladen zugeführt werden muss, bis reine Elektrofahrzeuge denkbar sind.

Man darf aber nicht vergessen, dass bei Elektrofahrzeugen auch ein hoher Anteil der Energie für Nebensaggregate (Unterhaltung, Klimatisierung, Heizung et cetera) bereitgestellt werden muss, so dass erst noch sehr große Fortschritte bei der Batterietechnologie gemacht werden müssen.

Welche Rolle spielen dabei der Technologieträger Porsche 911 GT3 R Hybrid und die Konzeptstudie Porsche 918 Spyder?

Der Rennsport spielt für Porsche immer eine besondere Rolle. Die Anforderungen an geringes Gewicht und hohe Leistungsfähigkeit geben uns wichtige Hinweise für die Entwicklung unserer Serienfahrzeuge. Somit bieten der Porsche 918 Spyder und der Porsche 911 GT3 R Hybrid uns die Möglichkeit, sowohl neue Technologien als auch neue Werkstoffe im Alltag unter extremsten Bedingungen zu testen und zur Serienreife weiter zu entwickeln.

INTERVIEW



Original Zubehör Produkte von Porsche Tequipment. Ganz nach Ihrem Geschmack.

Exzellenten Geschmack haben Sie ohne Zweifel durch den Kauf Ihres Porsche bewiesen. Aber damit sind die Möglichkeiten bei Weitem noch nicht erschöpft. Porsche Tequipment bietet Ihnen Produkte, mit denen Sie Ihren Porsche nachträglich individuell ausstatten können.

Egal, mit welchem Tequipment Produkt Sie Ihren Porsche nachträglich veredeln lassen, bekommen Sie eines mit Sicherheit: hochwertige Porsche Qualität, die sich nahtlos in das Gesamtkonzept des Fahrzeuges einfügt. Schließlich werden alle Produkte im Porsche Forschungs- und Entwicklungszentrum in Weissach entworfen.

So beispielsweise das 3-Speichen-Sportlenkrad mit Schalt paddles für Fahrzeuge mit Porsche Doppelkuppelungsgetriebe (PDK). Es verfügt nicht nur über ein unverwechselbares sportliches Design, sondern bietet einmaligen manuellen Schaltkomfort. Die Paddles aus Leichtmetall liegen ergonomisch günstig hinter der rechten bzw. linken Lenk radspeiche. Ein Zug rechts und das PDK schaltet einen Gang höher, ein Zug links und das PDK schaltet einen Gang runter. Das 3-Speichen-Sportlenkrad mit Schalt paddles verleiht Ihnen ein besonders dynamisches Fahrgefühl wie im Rennwagen Cockpit.

Ein weiteres Highlight: das neue 19-Zoll Sport Classic Rad im klassischen Look der sogenannten Fuchs felge mit schwarz lackiertem Felgen stern. Das neue 19-Zoll Sport Classic Rad wurde zahlreichen Tests unterzogen. Auf speziellen Prüfständen wurden Dauerbelastungen simuliert, während Laborüberprüfungen die Qualität von Werkstoff und Oberfläche sicherstellten. Abschließend erfolgten Fahrdynamiküberprüfungen auf der Rennstrecke. All dies für eine bestmögliche Performance und Alltagstauglichkeit. Aber wir sagten es ja schon: Porsche Tequipment ist durch nichts zu ersetzen.

Ganz gleich, welche Tequipment Produkte Sie von Ihrem Porsche Partner nachrüsten lassen, die Garantie bleibt in vollem Umfang erhalten. Weitere Informationen finden Sie in den aktuellen Tequipment Katalogen sowie in unserem Online-Shop mit einem ausgewählten Angebot an Tequipment Produkten unter www.porsche.com.

Heckleuchten in Klarglasoptik

Die Streuscheiben dieser Heckleuchten sind transparent. Für einen besonders puristischen und sportlichen Auftritt Ihres 911. Zudem wird der Blick auf die LED-Technik frei. Geometrie und Funktion entsprechen denen der Serienleuchten.

UVP: EUR 505,75



Der neue 19-Zoll Sport Classic Sommerkomplettadsatz

Das Rad im klassischen Look der sogenannten Fuchs felge mit schwarz lackiertem Felgen stern. Ab sofort ist es im Tequipment Programm auch für alle 911 Carrera 4 und 911 Turbo Modelle sowie die Modelle des 911 Targa 4 erhältlich.

UVP: EUR 5.569,20

Für Fahrzeuge ohne Reifendruckkontrolle

UVP: EUR 5.866,70

Für Fahrzeuge mit Reifendruckkontrolle



3-Speichen-Sportlenkrad mit Schalt paddles

Für alle, die auch sonst schnell schalten: das Lederlenkrad mit Schalt paddles hinter der rechten und linken Lenk radspeiche für manuelle Gangwechsel in Ihrem Boxster, Cayman oder 911 (für Fahrzeuge ab Modelljahr 2009). Das rechte Schalt paddle dient dem Hoch-, das linke dem Runterschalten. Größtmöglicher Komfort und Sportlichkeit sind eben doch vereinbar.

UVP: EUR 940,10



Navigationsupdate Modelljahr 2010

Ermöglicht ein Kartenupdate für Ihr Navigationssystem auf Stand Modelljahr 2010. Für eine optimierte Präzision der Navigation. Das Kartenmaterial beinhaltet neue Länder sowie einen deutlich höheren Detaillierungsgrad. Die auswählbare Zahl an Sonderzielen (Points of Interest) ist gesteigert worden. Für eine noch umfangreichere Auswahl an Hotels, Restaurants, Tankstellen und sonstigen Touristeninformationen rund um Ihren Zielort. Erhältlich für Fahrzeuge mit PCM inklusive Navigationsmodul für Fahrzeuge ab Modelljahr 2005 bis 2009. Informationen über den Datenstand Ihres PCM erhalten Sie bei Ihrem Porsche Partner.

UVP: EUR 392,70



Alle Preise inkl. Mehrwertsteuer zzgl. eventuell anfallender Einbau-/Montagekosten.

PORSCHE DESIGN DRIVER'S SELECTION



Herren Hemd
WAP 757 00S-3XL 0B
EUR 129,00

Leicht tailliert durch Naht im Vorderteil. Nach vorn verlegte Schulternaht. Zwei-Knopf-Manschette mit dezentem Porsche Schriftzug. 98 % Baumwolle, 2 % Elasthan. In Weiß. Größen: S, M, L, XL, XXL, XXXL.



Damen Strickpullover
WAP 777 OXS-XXL 0B
EUR 239,00

Mit tiefem V-Ausschnitt. Modische Rippenstricke entlang des Ausschnittes. Webband mit Swarovski Kristallen und Porsche Schriftzug am Saum. 100 % regenerierte Proteinfaser. In Asphaltgrau. Größen: XS, S, M, L, XL, XXL.



Kinder Strampler-Set
WAP 723 056-068 0B
EUR 69,00

Kragen in 2-in-1 Look. Großer Porsche Schriftzug auf dem Ärmel. Beine durch Druckknöpfe komplett zu öffnen. 100 % Baumwolle. In Eisgrau. Passende Mütze mit Porsche Schriftzug. 95 % Baumwolle, 5 % Elasthan. Größen: 56/62, 68/74.



Kinder Fleecejacke
WAP 721 092-140 0B
EUR 85,00

Mit Kapuze und zwei seitlichen Einschubtaschen. Großer Porsche Schriftzug auf dem Rücken. 100 % Polyester. In Asphaltgrau. Größen: 92/98, 104/110, 116/122, 128/134, 140/146.



Lederjacke
WAP 974 00S-3XL 0B
EUR 890,00

Mit aufgesetzten Doppeltaschen und abnehmbarem Strickkragen. Aufwendig gestaltetes Innenfutter mit diversen Taschen. Jacke: 100 % Lammnappa. Futter: 68 % Viscose, 32 % Polyester. Kragen: 100 % Baumwolle. In Schwarz. Größen: S, M, L, XL, XXL, XXXL.



Auch als Damen Lederjacke erhältlich
WAP 975 OXS-XXL 0B
EUR 859,00

Wir haben alles auf den Punkt gebracht.

Die neue Cayenne Kollektion.

Der neue Porsche Cayenne ist sportlich und zugleich alltags-tauglich, er besticht durch höhere Leistung, ohne mehr zu ver-brauchen. Ein perfektes Zusammenspiel aus Faszination und Realitätsnähe – wie bei den Produkten der Porsche Design Driver's Selection. Auf den Punkt gebracht in der neuen Kollektion für den Cayenne.

Lifestyle-Artikel, Mode, Acces-soires, in der Porsche Design Driver's Selection findet sich alles, was das Herz eines Porsche Enthusiasten höher schlagen lässt.

Nun ist die neue Cayenne Kollektion erschienen. Vom Baby Strampler bis zum Base Cup finden Sie zahlrei-che Artikel, mit denen Sie und Ihre Familie in Ihrem Cayenne bestens ausgestattet unterwegs sind. Denn eines zeichnet alle Artikel aus: Qua-lität, Funktionalität und klassisches Design.

Beispielsweise die klassisch-zeitlose Lederjacke für Damen und Herren aus hochwertigem Lammnappa. Diverse Taschen und der abnehm-

bare Strickkragen machen sie zu ei-nem Allroundtalent. Alltagstauglich wie der neue Cayenne. Sie haben bei einem Ausflug Ihr Kleinkind da-bei? Auch für die Jüngsten bietet die Porsche Design Driver's Selection funktionale, schöne Textilien, wie das grau gehaltene Strampler-Set mit 2-in-1 Kragen und komplett auf-knöpfbaren Beinen. Der Porsche Schriftzug auf dem Ärmel lässt über die Familienzugehörigkeit Ihres Kin-des keinen Zweifel mehr aufkom-men.

Porsche Fahrer und Fans erkennt man eben sofort. Sie sind – mit den Artikeln der Porsche Design Driver's Selection – genauso unver-wechselbar wie ihre Sportwagen.

Cayenne Modellfahrzeuge EUR 33,00

- WAP 0200020B Cayenne**
Klassiksilbermetallic, Interieur in Schwarz
- WAP 0200030B Cayenne Diesel**
Dunkelblau-metallic, Interieur in Luxorbeige
- WAP 0200060B Cayenne S**
Sandgelb, Interieur in Schwarz
- WAP 0200040B Cayenne S Hybrid**
Sandweiß, Interieur in Espresso
- WAP 0200050B Cayenne Turbo**
Tiefschwarzmetallic, Interieur in Bi-Color Umbra/Crema

Alle Porsche Cayenne Modellfahrzeuge sind originalgetreu im Maßstab 1:43 nachgebildet sowie aus Metall und Kunststoff gefertigt.



Gelegenheiten.

Gene von Porsche. Günstige Angebote von uns.



Unser Highlight

Porsche Boxster

188 kW/256 PS

EZ 12/2009

8.000 km

EUR 42.800,00

Monatliche Leasingrate:
EUR 495,00

Laufzeit: **36 Monate**Laufleistung: **15.000 km**Einmalige Sonderzahlung: **EUR 8.500,00**

Ein Angebot der Porsche Financial Services GmbH & Co. KG,
gültig bei Vertragsabschluss und Fahrzeugübernahme bis
30. September 2010 in teilnehmenden Porsche Zentren.
Preisangaben inkl. Mehrwertsteuer.

Schwarz, Teilleder Schwarz, 17-Zoll Boxster III Rad, Bi-Xenon Scheinwerfer inkl. dynamischem Kurvenlicht, 3-Speichen-Sportlenkrad Glattleder, Alarmanlage, Klimaautomatik.

Weitere Extras: Sitzheizung, Sound Package Plus, universelle Audioschnittstelle, Windschott, ParkAssistent (hinten), Handyvorbereitung, Vorrüstung Vehicle Tracking System u.v.m.



1 Porsche Boxster
Schwarz
EZ 06/2008 | 24.900 km | **EUR 37.500**



2 Porsche Boxster
Carraraweiß
EZ 05/2008 | 20.000 km | **EUR 40.800**



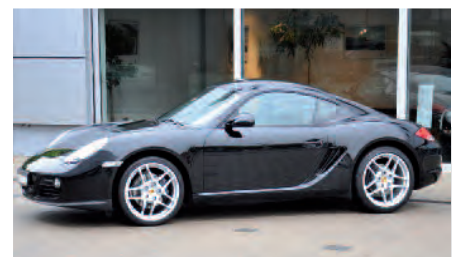
3 Porsche Boxster
Carraraweiß
EZ 05/2010 | 8.000 km | **EUR 53.800**



4 Porsche Boxster
Schwarz
EZ 04/2010 | 8.000 km | **EUR 56.500**



5 Porsche Cayman
Arktissilbermetallic
EZ 05/2007 | 32.500 km | **EUR 37.500**



6 Porsche Cayman
Schwarz
EZ 10/2009 | 3.800 km | **EUR 51.300**

Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Betriebskosten der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten.

Gebrauchtwagen.

Geprüft. Und für Porsche befunden.



Unser Highlight

Porsche 911 Carrera 4S Cabriolet

283 kW/385 PS
EZ 03/2010
8.000 km
EUR 116.500,00

Monatliche Leasingrate:
EUR 1.499,00

Laufzeit: **36 Monate**
Laufleistung: **15.000 km**
Einmalige Sonderzahlung: **EUR 15.800,00**

Ein Angebot der Porsche Financial Services GmbH & Co. KG, gültig bei Vertragsabschluss und Fahrzeugübernahme bis 30. September 2010 in teilnehmenden Porsche Zentren. Preisangaben inkl. Mehrwertsteuer.

Dunkelblau metallic, Lederausstattung inkl. Sitze seeblau, 19-Zoll Turbo Rad, Bi-Xenon Scheinwerfer inkl. dynamischem Kurvenlicht, autom. abblendende Innen-/Außenspiegel mit integr. Regensensor, Lenkradheizung.

Weitere Extras: Navigationsmodul, ParkAssistent (hinten), Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Sitzheizung, Telefonmodul, Tempostat, universelle Audioschnittstelle, Schwellerverkleidung lackiert u.v.m.



7 Porsche Cayman
Schwarz
EZ 03/2010 | 8.000 km | **EUR 57.900**



8 Porsche 911 Carrera
Basaltschwarzmetallic
EZ 03/2010 | 16.000 km | **EUR 84.800**



9 Porsche 911 Carrera S
Arktissilbermetallic
EZ 03/2007 | 46.650 km | **EUR 61.800**



10 Porsche 911 Carrera S
Basaltschwarzmetallic
EZ 04/2010 | 8.000 km | **EUR 101.500**



11 Porsche 911 Carrera S Cabriolet
Meteorgrau metallic
EZ 04/2010 | 8.000 km | **EUR 111.900**



12 Porsche Cayenne S mit Tiptronic
Basaltschwarzmetallic
EZ 09/2008 | 15.200 km | **EUR 55.800**

Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Betriebskosten der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten.



Transrotor Analoglaufwerk „Tourbillion“

Emotionen hautnah erleben

ATC Audiophil **Aura** Burmester **Benz Micro** Cambridge
CEC Chario **Creaktiv** Cyrus **Dps** Dynaudio **Finite Elemente**
 Geneva **Gira** Grado **Guru Audio** HMS **Lehmann Audio**
 Leema **Linn** Loewe **Martin Logan** McIntosh **Mitsubishi**
 Monitor Audio **Nad** Naim **Nordost** Olive **Opera Audio**
 Ortofon **Piega** Pioneer **Phonosophie** ProAc **Pro-ject**
 PS Audio **Rega** Restek **Revox** Schroers & Schroers
Sennheiser T+A **Teac** Tivoli **Transrotor** Trigon **Yamaha**

Adresse Theaterstraße 14
 30159 Hannover
 In der Galerie Luise

Öffnungszeiten Mo. bis Fr. 10:00 -19:00 Uhr
 Samstag 10:00 -16:00 Uhr

Telefon 0511 - 3 53 97 37
Email info@alexgiese.de
Web www.alexgiese.de



**Herzlich willkommen in Ihrem
Porsche Zentrum Hannover!**



PORSCHE

Porsche Zentrum Hannover
Sportwagenzentrum Petermax Müller
GmbH & Co. KG
Podbielskistraße 117
30177 Hannover
Tel.: +49 (0)511 39900-0
Fax: +49 (0)511 39900-369
E-Mail: info@porsche-hannover.de
www.porsche-hannover.de